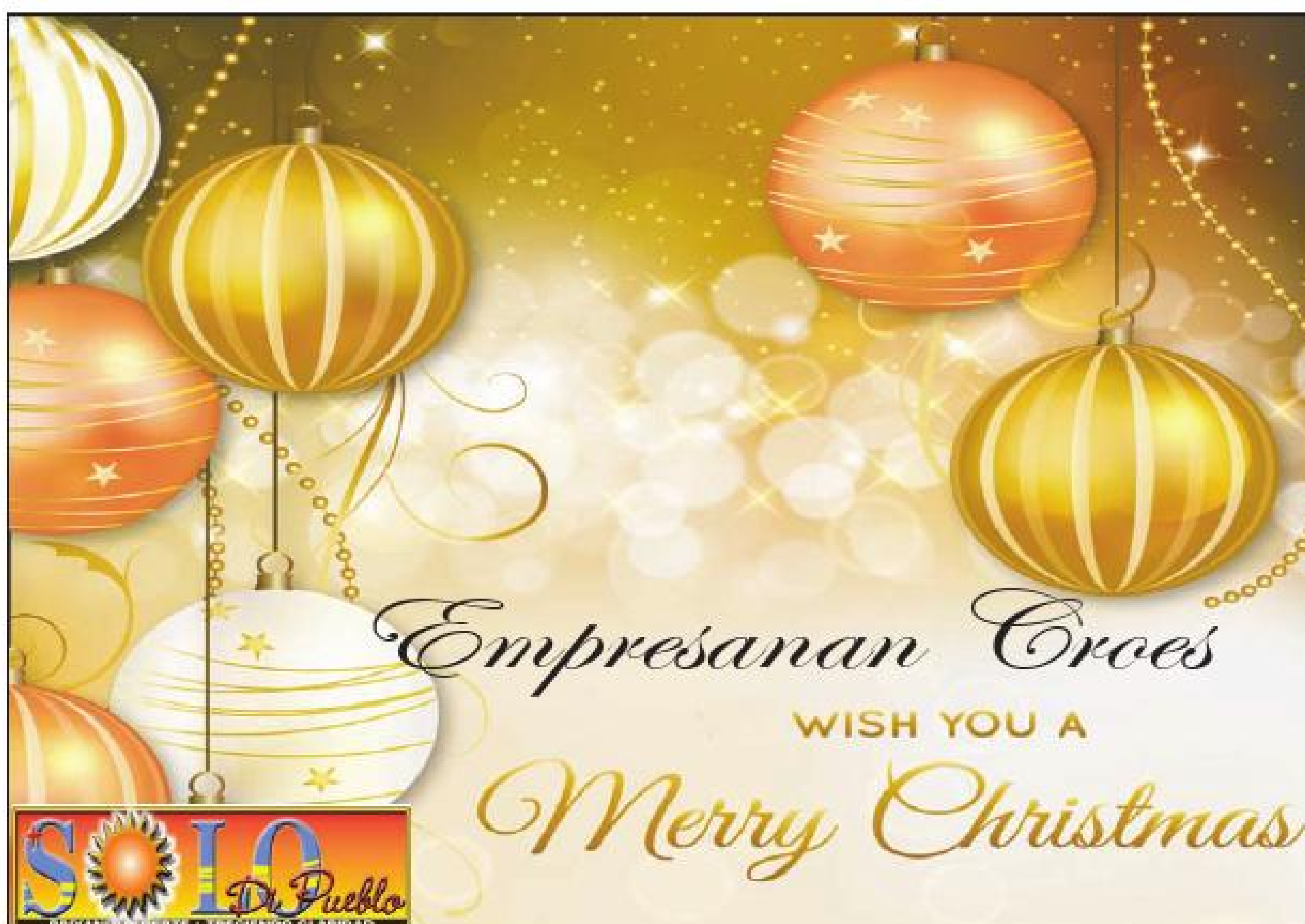


Diarazon December 24 2014 -Edicion-8 Vol.194254 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Cuerpo Policial Aruba cu ristramento preventivo na Sa Nicolas

VARIOS DETENCION DEN ACCION "SANTA CLAUS IS COMING TO TOWN"





Awe Mensahe di Pasco di Gobernador

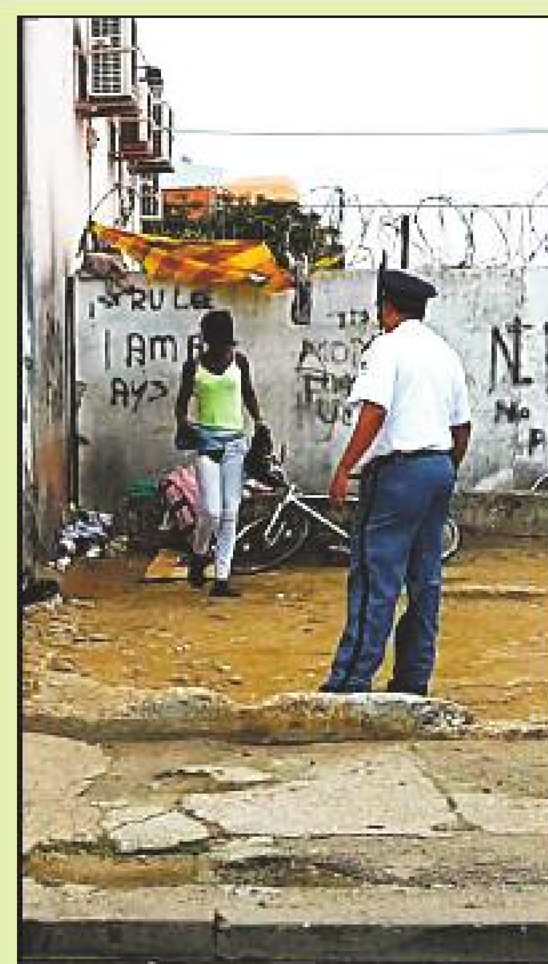


Siman pasa ta baby cu keintura di 40 grado a wordo manda cas y e siman aki….

Mucha di 13 aña cu keintura a wordo manda cas cu paracetamol

Baby a haya impacto di keintura y mucha di 13 aña tin infeccion pisa

Dos dama adicto deteni pa Polis den presencia di Minister di Husticia



Problema y destruccion na cas na Coba Lodo

COBA LODO— Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 23.17. na un cas na Coba Lodo. Eynan tabatin cuatro persona den e cas. E mama y e yiu muhe W. y L, a bisa cu e tabata sinta cu su amiga den cushina, ora di ripiente nan a tende cu dos biaha nan a dal contra e bentana di cushina. Nan a spanta y a core bay den camber, ora cu nan a tende glas kibra. Despues a resulta desconocinan a benta un puppy dor di e bentana di cushina y esaki a cay morto riba un stul. Tambe Polisnan a constata cu desconoci a basha softener riba e auto di e mama y e auto tin dos flattire. Tambe desconocinan a forsa e nis di Elmar y a manda abou di manera cu no tabatin coriente den e cas. Den e patio, tabatin mancha di sanger y e habitantenan ta sospecha cu ta A.P. a haci esey. A P, ta un ex amigo di L, cu un siman prome L a kibra e relacion. A.P.a sigui molestia L, y su amiganan, tanto na telefon como na scol. Tur dos mucha muhe tin miedo di A.P. y su menasanan. Mas den oranan tempran, el a menasa cu e lo bin na e cas cerca L, pero L, a prohibi'e di bini y a blokia su number. Tur esaki a tuma luga entre 23.10 y 23.30. Mientrastanto e ruman muhe di L, a bay na cas di A.P. pa mira si e ta na cas, A.P a bisa na su cas cu e ta bay traha. Mas despues e mayornan di A.P. a bay warda y a bisa cu A.P. a bay traha. E mama a yama A.P.y el a bisa cu e ta liber y cu e ta cerca su amigonan na Pos Chikito, pero mas despues el bisa cu e ta cerca su amigo na The Village. Polis a bisa e mayornan pa bay Recherche den oranan di mainta pa duna keho. Recherche a bay na e cas na Coba Lodo y a tuma e keho.

DTI ta cera riba 29 y 30 di December 2014

Dienst Technische Inspecties (DTI) ta informa cu nan oficina lo ta cera riba dianan 29 y 30 di December 2014. Pa casonan di emergencia cu te rekeri asistencia di DTI lo tin personal disponibel y DTI lo ta activo den e Comision di Vuurwerk controlando e sitionan di benta di klap. DTI ta habri bek pa publico en general riba dia 5 di Januari 2015. DTI ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu esaki lo por trece cu ne. Staf y personal di DTI ta desea e comunidad un bon Pasco y un prospero Aña 2015 yena cu hopi salud, bendicion y siguridad.



Ainda gobierno no kier tuma un decision riba futuro di e refineria

Despues cu e refineria a cera na 2009, te cu awe e gobierno a keda idle pa no tuma un decision fiho kico lo haci. Mientrastanto Transhipment ta keda den man di Valero unda e ta sigui haci negoshi y cu un refineria cu no ta wordo pasa pa nunca otro interesado. No ta mustra cu e gobierno aki ta haci su esfuerzo pa negocia cu Valero y haya un operador/comprador pa laga e refineria draai. Loke si ta sigur cu cada dia cu pasa e refineria su estado ta deteriora. Tampoco gobierno ta tuma e decision ki otro e ta pensa di haci cu e refineria. Esaki ta di lamenta na momento cu Aruba ta haci falta e efecto di e refineria den Aruba su economia cu te cu dia di awe no a ser reemplaza.

iman pasa ta baby cu keintura di 40 grado a wordo manda cas y e siman aki....

Mucha di 13 aña cu keintura a wordo manda cas cu paracetamol

Baby a haya impacto di keintura y mucha di 13 aña tin infeccion pisa

Reclamonan ta sigui drenta na nos redaccion di casonan unda Eerste Hulp ta dunando un super mal servicio. E prome caso a sosode diahuebs siman pasa, unda un criatura di 2 pa 3 aña a wordo hiba Eerste Hulp cu keintura.

El'a wordo manda cas cu algun remedi sin mayor investigacion. Diasabra e mama ta bolbe bek Eerste Hulp, ora cu e criatura a cuminsa scuma na boca, cu mes keintura keto bay y cu hopi sacamento. E ora Eerste Hulp ta constata cu e keintura a haci un impacto riba e mucha cu tur consecuencia cu e por wordo afecta na celebro. Mesora a core duna ordo pa interna e mucha pa 7 dia pa pone bao di monitor. Ayera mainta tambe a sosode otro caso similar. Dialuna anochi un tata ta hiba su yiu muher di 13 aña Eerste Hulp cu hopi keintura. Tambe nan a duna paracetamol y mande cas.

E dokter di e mucha no tabata trahando y a logra di hiba e mucha na dokter De Cuba na Sta. Cruz. Dokter de Cuba a constata mesora cu ta trata di un infeccion pisa y a ordena su intake of opname na hospital mesora. Cu hopi emergencia mester a hiba e mucha hospital, pasobra un parti na su curpa tabata tin infeccion te cu el'a bira cora y tabata haciendo daño na e parti di curpa. E pregunt ta: Te ki dia nos ta keda cu e mal servicio aki na Eerste Hulp? Ki dia ta stop di dump stagiaire na nos Eerste Hulp? Nos a bin comprende cu casi 100% di e empleadonan di Eerste Hulp ta bini di un website cu ta yama "Stageplaats.nl", unda cu hospital ta tuma stagiaire na granel pa dump den Eerste Hulp. Imagina bo cu nos yiunan di tera cu a caba nan estudio pa dokter, no mag traha, pero stagiaire di Hulanda ta bini y ta broei manera paddestoel den Eerste Hulp. Hasta cuando Minister Schwengle? Hasta cuando AZV? Hasta cuando Eerste Hulp? Boso ta hungando cu salud di hende, te ora algo pasa cu boso haya boso mal sirbi y e ora kier yama polis pa e pacient?

Mensahe di Pasco di Gobernador



Dia 24 di December, bispo di Pasco di Nacemento, Gobernador sr. Fredis Refunjol lo duna un mensahe di Pasco via television local. E programa special lo pasa pa 20.30 na ATV, 21.00 na Canal 22 y 21.00 na Tele Aruba. Ta invita henter e comunidad di Aruba pa sintoniza television local dia 24 di December pa e mensahe di Pasco di Gobernador Refunjol.

Apesar di hopi confusion, investigacion ta sigui den caso di dama polis viola

Apesar cu tin basta confusion den e caso di supuesto violacion di e dama polis, e investigacion ta siguiendo su curso unda cu polis ta conversando of tumando declaracion di varios testigo den e caso. Manera ta conoci, algun dia pasa den careda di algo pasa di 6'or a encontra un dama di alrededor 25 aña den un hanchi na Eagle Tennis unda aparentemente e tabata semi desnudo of sin ropa interior y tambe "laveloos", es decir for di tino debi na consumo di alcohol. Tur cos ta indica cu e dama aki lo a sali di un nightclub hunto cu un otro amigo, pero ambos no tabata por a cana y tabata cana y collaps den otro. Algun conoci of amigo a dicidi cu ta mihor pa hiba e dama y asina e dama a subi cu dos hoben den un pickup, pero di acuerdo cu informacionnan cu ta circula, e dos hobennan aki a bisa cu e dama a baha bek di e auto apenas algun meter leu di unda el'a subi. Segun nos tin entendi, aki tin varios testigo pa proba cu esaki a sosode. E horario cu esaki a tuma lugar ta mas o menos 4:45/5'or am. Den lapso di un ora e dama a resulta na Eagle Tennis den un forma di bisa, el'a wordo baha y benta y laga atras. Pa mas o menos algun minuut pasa di 6'or ya caba central di polis a wordo notifica cu un dama a wordo haya na e sitio ey. Es decir pa ora cu a haya e dama, lo ta calcula cu e dama mester por tabata tin algun of basta minuut caba na dicho sitio y den un forma di calcucacion, e por ta entre 5:40 cu 6'or am. E pregunta ta: Kico a sosode den e lapso di 60 minuut di tempo? Tin hopi rumor cu ta circula, pero nos ta kere cu hopi di nan por ta rumornan incorecto. Un di nan ta bisa cu e dama polis aki a wordo mira na un restaurant bar na Noord den careda di 5'or di marduga. Nos no por a confirma si esaki ta cuadra cu berdad. Segun nos fuentenan, polis ta siguiendo su curso cu e investigacion pa asina determina kico a pasa y kende a haci nan mes culpabel di violacion di e dama polis.

Cas na Sabana Basora a haya bishita indesea

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 02.45, na un cas na Sabana Basora pa un kiebro. Na e sitio e muher J.G. ta bisa cu desconocirnan a drenta den su cas y a bay cu algun cos. Polis a tuma e keho.

Homber no por a haya auto di su amiga

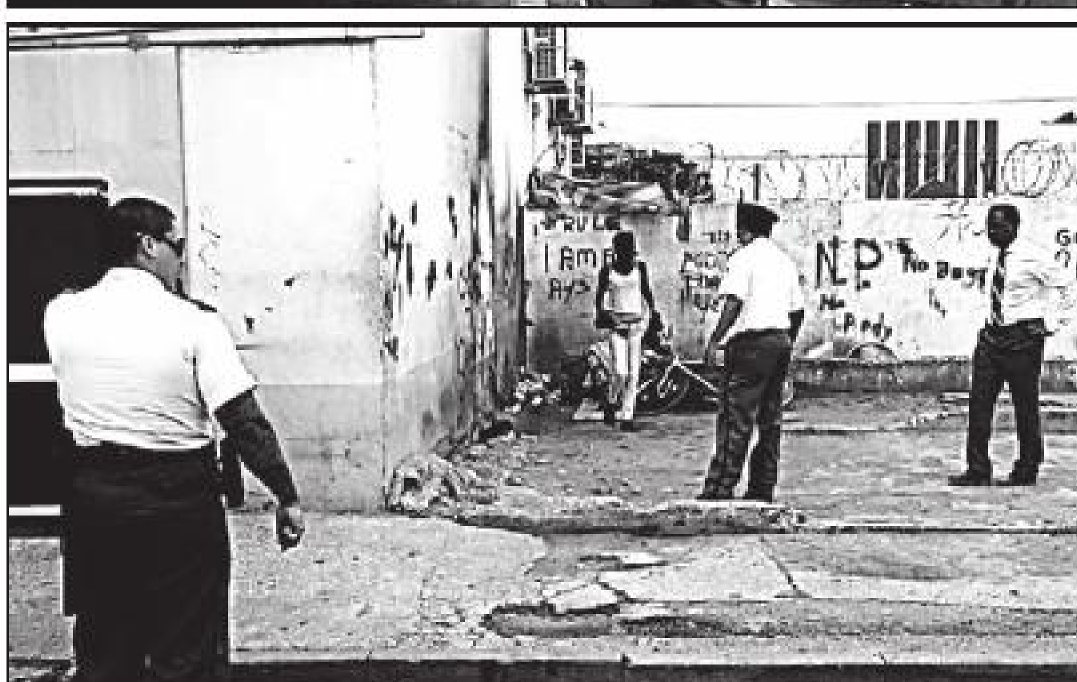
Polisnan a bay dialuna 05.47 na e parkinglot di Aruba Post unda tin un homber ta cana mira den e autonan. Na e sitio e homber F ta bisa cu e ta busca auto di su amiga, pero no sa unda el'a par'e. Polisnan a hala su atencion pa cana mira den tur auto. El'a comprende y a bisa cu e ta warda te ora su amiga bin for di trabao.

Dos dama adicto deteni pa Polis den presencia di Minister di Husticia









Diamars mainta tempran Polis di bario hunto cu Minister di Husticia, sr. Dowers tabata den Ranchostraat y vecindario. Motibo tabata algun trabao di limpieza lo tabata tumanda lugar. E dos damanan adicto tabata strobando e trabao. Na e sitio Minister Dowers hunto cu algun coordinador tabata den Ranchostraat tambe. Polis a detene e dos damanan adicto pa asina e trabaonan por a continua. Mas laat den dia un biaha mas otro adicto a keda deteni.

Cambio pa cu seguro pa studiante entrante prome di Januari



Den Haag – Gabinete di Minister Plenipotenciario na Hulanda ta informa cu entrante prome di Januari 2015 lo bin cambio pa loke ta e seguro pa e grupo di studiantenan cu un Arubalening y cu ta cay bao di Gabinete di Aruba. Entrante e fecha aki e studiantenan lo ta segura cerca InsureToStudy cu ta e broker pa e companianan di seguro Europeese Verzekeringsmaatschappij N.V. (pa e internationaal verzekering & ZIP) y Turien & Co (pa e basisverzekering).

InsureToStudy ta brinda un pakete amplio y cu un prima mas favorabel.

Dia 23 di December a sali un carta pa tur e studiantenan cu informacion amplio loke e situacion nobo ta significa pa nan. Desde 29 di December venidero lo tin un website www.aruba student.com disponibel na unda e studiantenan por bishita pa haya tur clase di informacion encuanto nan seguro. E departamento di Enseñanza di Gabinete di Aruba ta keda e punto di contacto unda e studiante por acudi cu nan preguntanan.

Manera Gabinete di Aruba a menciona den un comunicado anterior e guia door di mentornan tambe lo cambia na 2015. Entrante 1 di Februari 2015 e guia door di mentornan lo ta unicamente dirigi pa e studiantenan cu ta den nan prome aña di estudio. E grupo di studiante cu tin mas aña ta studia lo mester acerca e departamento di enseñanza di Gabinete di Aruba pa cualkier pregunta of problema. Finalmente e studiante por haya tur e informacion aki ariba e website y Facebookpagina di Gabinete di Aruba.

Fotonan di entiero di Hildward Croes











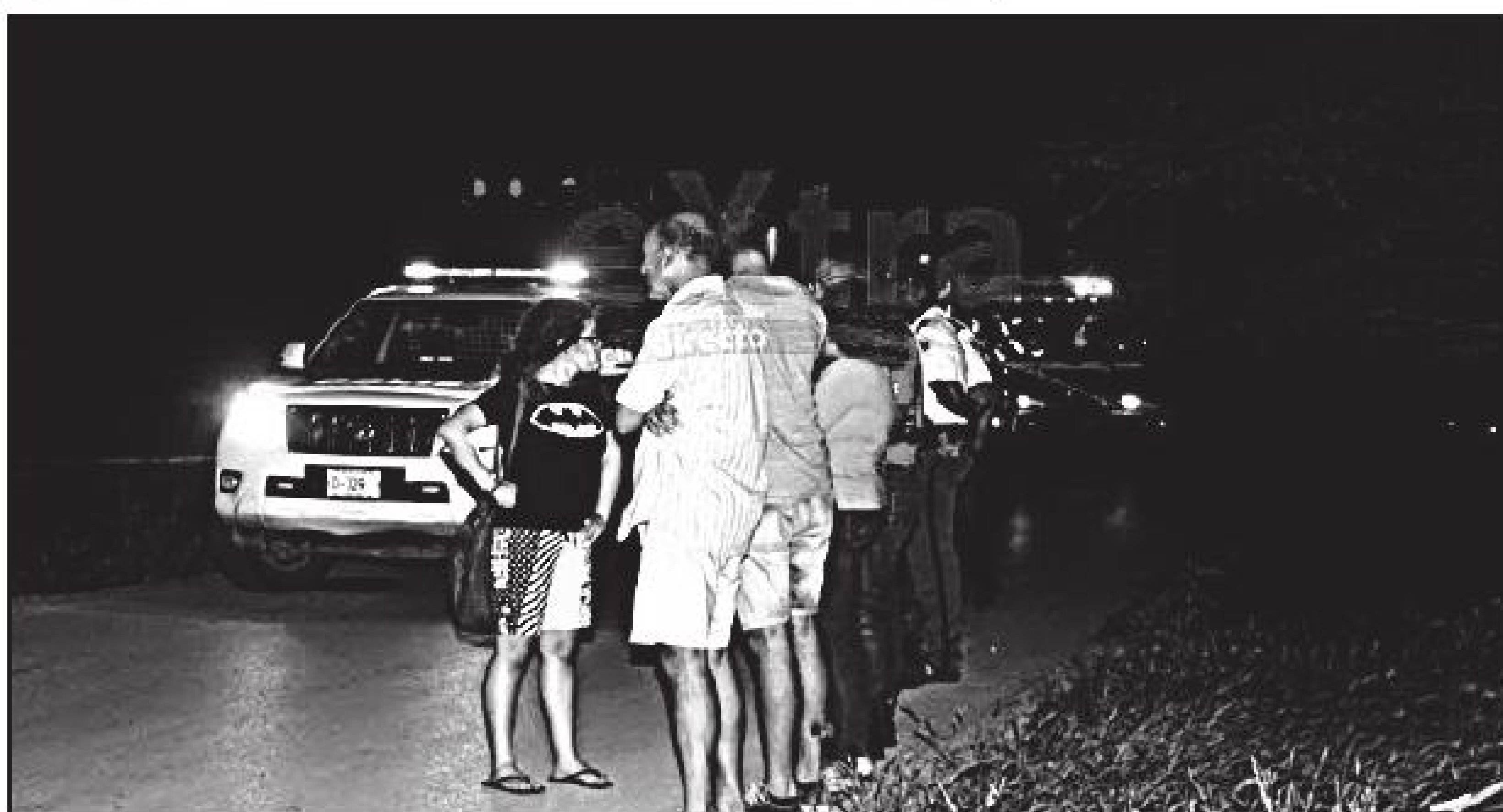


Auto a cay den rooi na Savaneta na altura di Flying fishbone









Dialuna anochi Polis a pidi Brandweer cu urgencia pa un auto cu a cay den rooi, cu hende den dje. E Toyota Landcruiser pa un of otro motibo a bay hala na su man drechi y a cay di banda. E personanan den dje a bay den panico na dado momento, kizas pensando cu si nan move di golpi, e auto lo bolter. Na yegada di Brandweer e caso no tabata di e serio ey manera a wordo describi na prome instante. Brandweer a haci su parti, pues di stabiliza e auto pero na e momento ey ya e personanan no tabata den e auto mas. Takelwagen a yega y a yuda saca e auto.

Cas di palo a kima na Koyari

Central a haya yamada dialuna 11.41. cu na Koyari tin un cas na candela. Polisnan a bay cu urgencia y a topa cu e cas Koyari 33-A na candela. A pone e habitante P. den seguridad. Dos brandspuit a bin na e sitio y polisnan a pidi pa manda e instancianan concerni na e sitio. Un testigo a bisa cu ora cu el'a bay supermarket el'a sinti holor di huma pariba di e cas. El'a bay controla y a mira candela sali for di un stopcontact patras di e frigidaire. Mesora el'a avisa P. kende tabata pafor di e cas y tambe a avisa e bisiñanan. E homber G. a bisa cu el'a mira vlamnan sali for di e bentana parti pazuid y pariba di e cas. E bisiña ta bisa cu e candela a cuminsa den cushina. Recherche a bin na e sitio y a tuma e investigacion. Slachtofferhulp tambe a bin pa yuda e habitante P. kende su cas a kima por completo. Elmar a regla e kabelnan cu tabata colga abao.

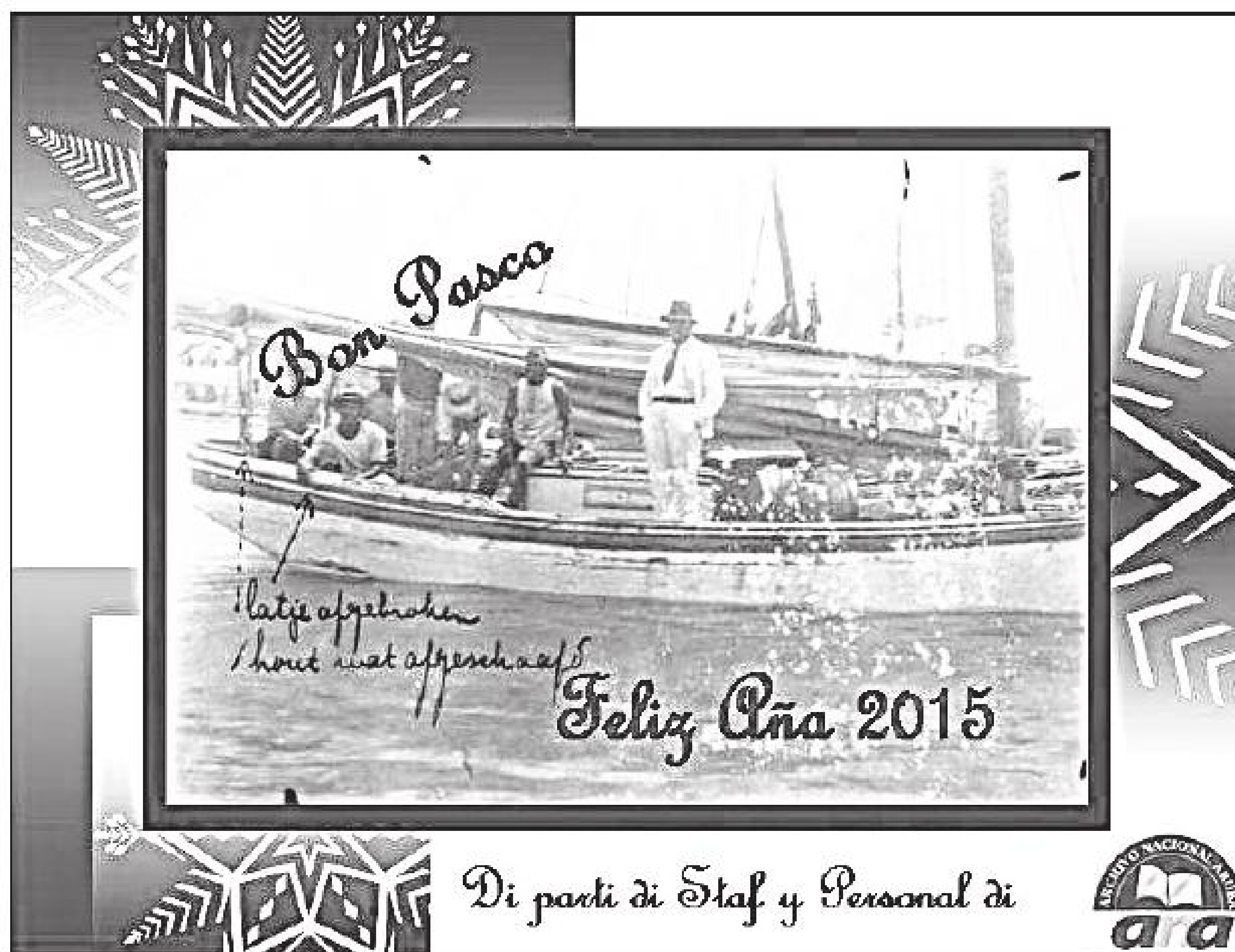
Homber a perde respet contra trahador den bar

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 16:16 na Manuelito Bar pa un homber burachi cu ta haciendo fastioso. Eynan e trahador di bar ta mustra Polisnan e homber. E trahador di bar ta bisa Polisnan cu e homber a papia palabranan malo cune dje. Polis a papia cu e homber, y e momento ey el'a comprend'e y Polisnan a splik'e cu e mester bay for di e sitio. Polis a bay pafor cu e homber pa tuma su identidad. Despues e homber a bay bek paden y a papia palabranan malo cu e trahador di bar. E momento ey, e homber no a mustra comprension. Polisnan a deten'e y el a resulta di ta V.G. Na warda di Shaba a present'e dilanti Fiscal Auxiliar unda el'a keda cera pa buracheria.

Archivo Nacional Aruba ta anuncia cu proximamente lo ta cera riba dianan 29 y 30 di December pa publico.

Archivo Nacional, den nomber di su Staf y Personal ta desea henter pueblo di Aruba feliz dianan fiesta y aña nobo prospero.

Nos ta spera cu durante 2015 tur nos soñonan wordo logra. Dialuna 5 di Januari 2015 Archivo Nacional Aruba su portanan ta habri atrobe pa publico.



Parlamentario Dangui oduber

Feliz Pasco y Prospero Aña 2015!

Aña 2014 ta yegando su final y ta momento pa reflexiona ariba un otro aña cu ta bay cabando y preparando pa un otro aña cu lo bay habri. E aña aki tabata mi promer aña oficial den politica y tambe como parlamentario di nos pais. Un funcion cu mi ta haci mi maximo esfuerzo pa mi representa nos pueblo dignamente y tambe cumpli debidamente cu nos pueblo. Nos trabao como parlamentario ta di controla y vigila gobierno y nos ta trata semper pa cumpli cu e tarea aki manera mester ta. E trabao aki no ta uno facil. Hopi ta e oranan cu bo ta laga bo famia, pero e ta un sacrificio cu bo ta haci na bienestar di bo pais. Mi ta spera cu e temporada di fin di aña aki trece paz y trankilidad pa nos pueblo y pa nos celebra esaki den compania di nos sernan keri. Cu e temporada aki por trece union den nos pueblo. Den nomber di mi famia mi ta desea henter nos pueblo un Feliz Pasco den compania y harmonia di nan famianan, amigonan, amistadnan y sernan keri. Alavez mi ta desea nos pueblo tambe di awor caba un prospero aña 2015 y cu Dios por drama su bendicion riba cada un di nos. Cu tur e deseonan di nos pueblo wordo cumpli den aña 2015.



Homber maltrata benta abao

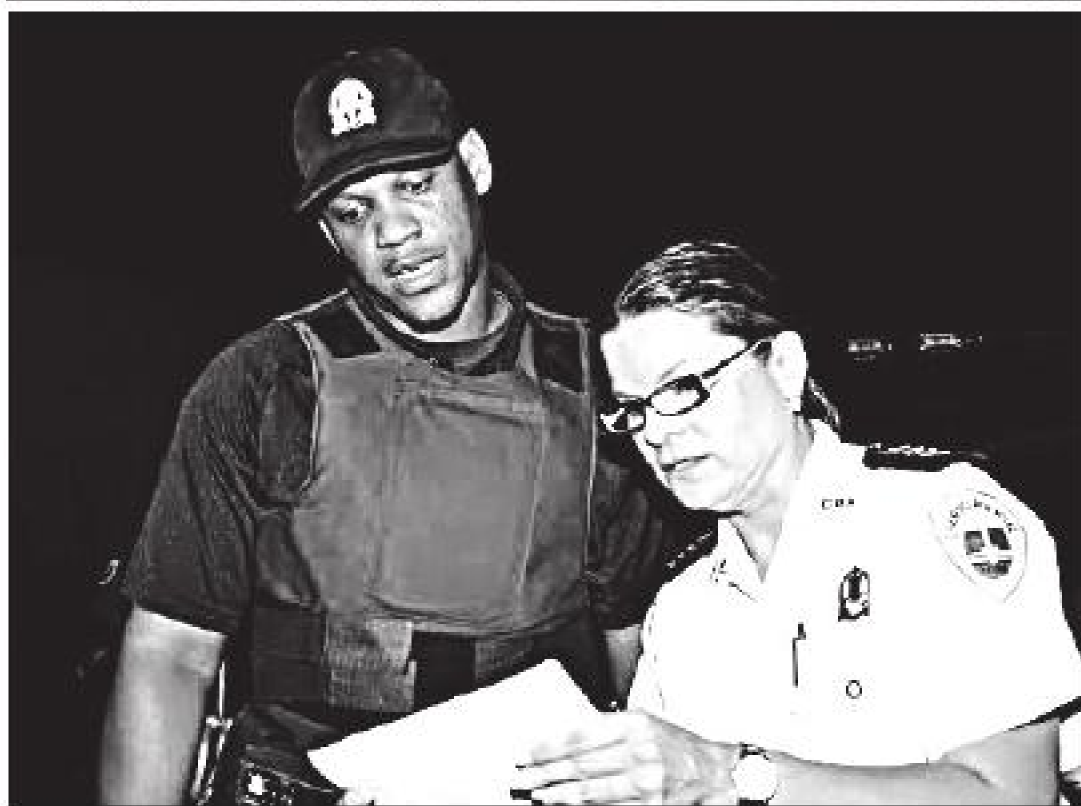
Durante cu Polisnan tabata na altura di Wintergarden Supermarket dialuna 13.30, nan ta topa cu e conocido J. riba vloer. Testigonan a bisa cu un homber desconoci a maltrata J. cu su mannan y a sigui cana bay cana bay pariba. E homber desconoci a cana tras di J. y a push'e contra un auto parkeer, door di cual J. a cay riba vloer. E homber desconoci a sinta riba J. y a keda bati su cabez contra tera. Polisnan a constata cu J. tabata bao di influencia di un of otro substancia y a hib'e Imsan cu ambulance pa tratamento.

Cuerpo Policial Aruba cu ristramento preventivo na Sa Nicolas

Varios detencion den accion "Santa Claus is coming to town"











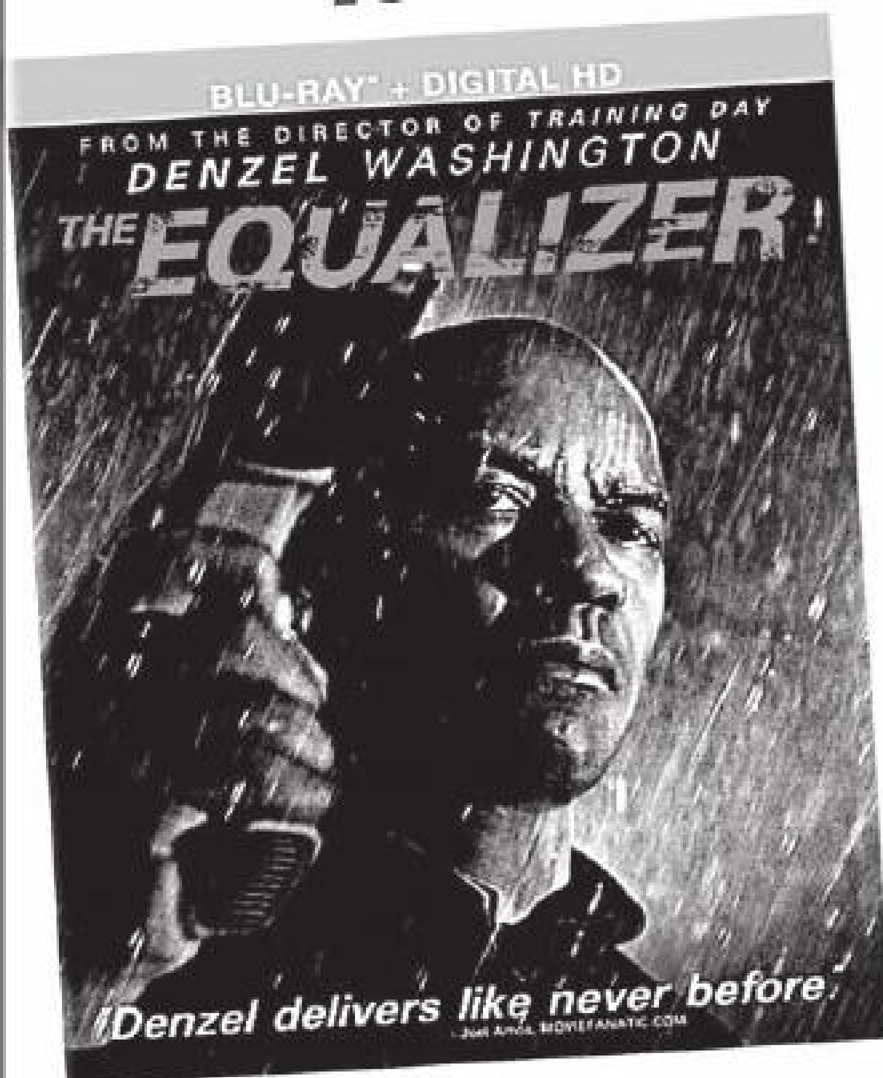


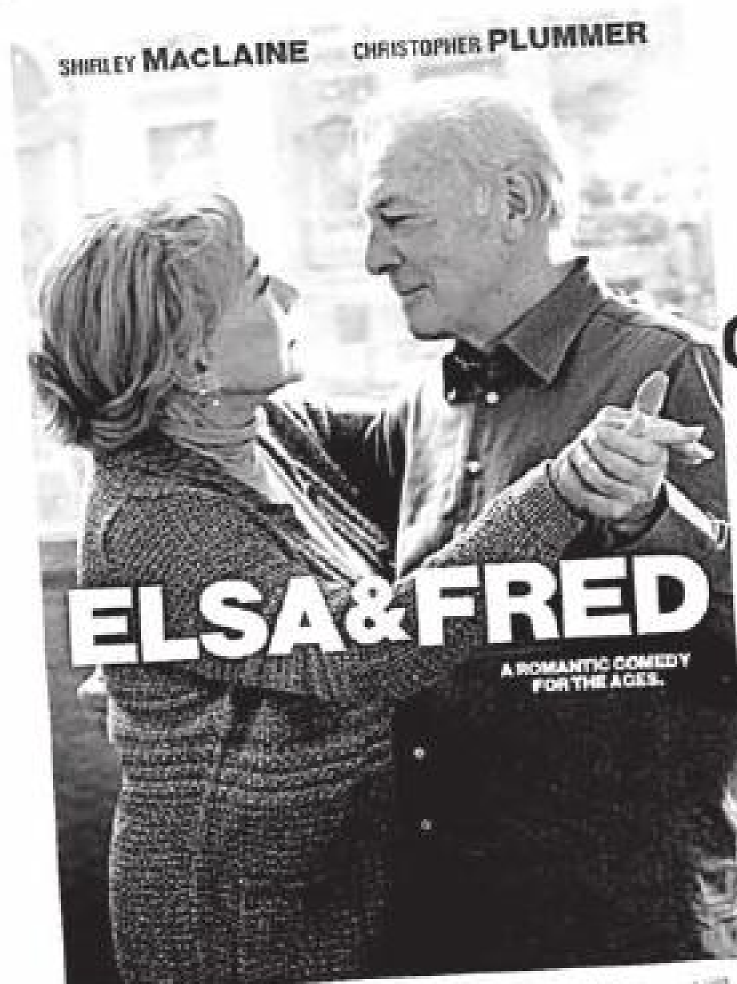


E accion di "preventief fouilleren: di diasabra ultimo na San Nicolas a haya e nomber di "Santa Claus is coming to town". A concentra den cuatro diferente area, esta Village (Sint Maartenstraat y vecindario), centro di San Nicolas, Dr. Schaepmanstraat y Cayenastraat. E accion a cuminsa pa 8'or di anochi riba dia 20 di December y a encera dos fase. Cu cada accion di listramento preventivo, Polisnan di diferente departamento ta uni pa kita arma y droga for di caya. Cu cada accion nan ta manda un mensahe bon cla tambe na tur esnan cu ta haci nan mes culpabel na posesion di arma y droga cu autoridadnan y comunidad di Aruba en general no ta tolera conducta cu por trece bida di hende na peliger. Pa e prome fase di e accion, Polis a controla 42 persona y seis auto. Tambe a detene un persona den Flamboyanstraat. Durante di e di dos fase di e accion di control preventivo, a controla 19 persona, a detene 6 persona y a tuma un auto den beslag. Motibonan pa e detencionnan tabata varios, incluyendo posesion di arma blanco – sker y cuchiu - y posesion di droga. E accion "Santa Claus is coming to town a conta cu varios equipo hunto, manera ta Polisnan uniforma di San Nicolas, duaneronan, Polisnan di e unidad di cachonan K-9, Polisnan di Mobiele Eenheid y di e team di atraco y departamento di droga. E accion a bay sin mucho novedad, pero por a sinti si cu e accion aki tabata tin su resultado preventivo y represivo pa cu crimen den e areanan unda cu el'a wordo ehecuta. Cuerpo di Polis ta gradici e comprension ricibi di parti di comunidad di Aruba, cu a realisa cu e accionnan di control preventivo pa arma y droga ta un contribucion na e combinacion di procesonan pa tin un isla mas sigur. E ta parti di un plan total pa kita arma y droga for di caya y asina baha crimen y contribui na trankilidad den nos comunidad. Den e simannan y temporada nos dilanti Polis lo sigui tene diferente accion similar y manera stipula den ley esakinan lo wordo anuncia prome cu nan tuma lugar.

Un Bon I Felis Pasco pa Tur!

Te e deseo di nos tur na Video One!





DVD 100% ORIGINAL



BLU-RAY + DVD + DIGITAL HD THE MAZE RUNNER BASED ON THE BEST-SELLING NOVEL

BLU-RAY + DVD + DIGITAL HD REESE WITHERSPOON THE GOOD LIE

REACH ME

E Mihor Dealnan pa e Siman di Pasco!

Hiba 8 DVD
Dialuna **22 December**
y Entreganan Diasabra
27 December

of hiba menos di 8 DVD
Dialuna 22 December
y Entreganan Diaranson
24 December

Huur DVD
Diamars **23 December**
y Entreganan Diasabra
27 December

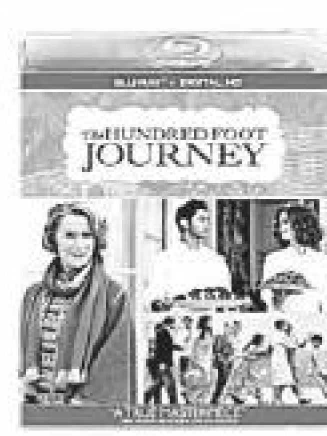
of hiba menos di 8 DVD
Diamars 24 December
y Entreganan Diabierna
27 December

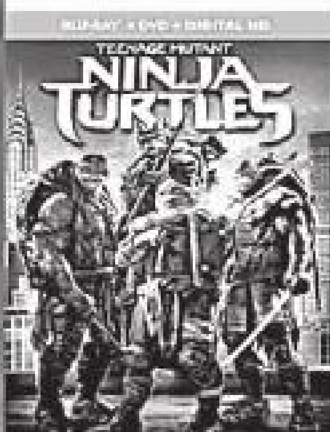
DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!

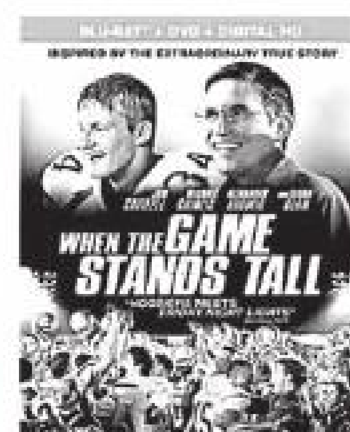


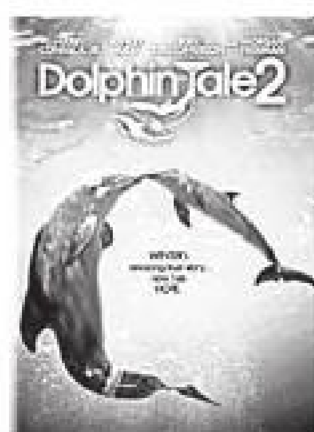


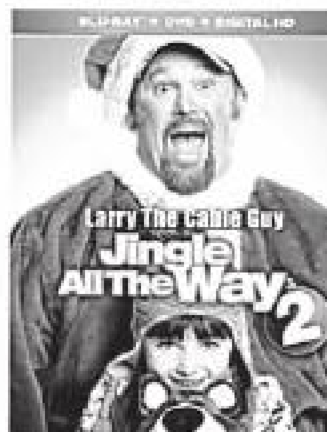


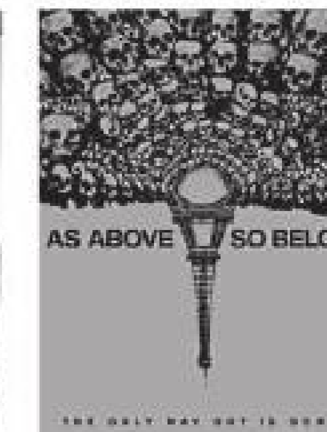












Nos Orario pa Weekend di Fiesta:
Dialuna 22: 1pm - 9pm
Diamars 23: 1pm - 9pm
Diaranson 24: 1pm - 7pm
Diahuebs 25: CLOSED
Diabierna 26: CLOSED
Diasabra 27: 2pm-9pm

Video One ta deseabo un Bon Pasco!

video one

Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699

12-20-07

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

OVERPEINZINGEN (week 21)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke woensdag een column in deze krant waarin hij de gloriedagen van Aruba vergelijkt met het wanbeleid van deze tijd. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

KERSTOVERPEINZINGEN OVER ARUBA'S BETREURENSWAARDIGE DIEPTEPUT (deel 4)

In eerdere afleveringen van deze nieuwe column schreef ik u over het verschil in fatsoen en opleiding tussen de AVP-ministers en de MEP-parlementariërs, over de onwaarachtige en huichelachtige relatie tussen Jossy 'look who's talking' Mansur van de Diaree-ochtendkrant en Mike 'sexueel verwarde' Eman die van M. zelfs de Schlemiel Award van het Jaar 2014 kreeg en ik schreef over hoe het wel kan en verwees daarbij naar de geweldige ontwikkeling van landen als Indonesië en Singapore.

Eind 2014, begin 2015

Natuurlijk gaan we met overpeinzingen over het afgelopen jaar 2014 het nieuwe jaar 2015 in. Dat is logisch vooral als je de grote succesjaren van Aruba hebt meegemaakt, de pioniersjaren waar ikzelf een heel actieve rol in heb gespeeld en zeker als je dan aan de lijve ondervindt hoe alles voor je ogen kapot wordt gemaakt, vervalt en alles zo verschrikkelijk hard achteruitholt. Je vraagt je dan met rechte af of dit allemaal normaal is, of het bij de nieuwe tijden past, en of het niet aan mijzelf ligt omdat ik mij wellicht niet kan of wil aanpassen aan de nieuwe tijden. Die twijfel komt natuurlijk even op....voor 2 seconden en daN weet ik het antwoord. Natuurlijk niet, natuurlijk is dit niet normaal. Een land moet verder bouwen op de fundering, opbouwen, nog beter maken. Niet afbreken, niet verpesten, niet slechter maken, niet achteruit hollen, niet naar links of naar rechts afdwalen als je recht vooruit kunt gaan.

De pioniersjaren

De pioniersjaren waren heel duidelijk van pakweg 1970 tot 1985. In 1971 liet toenmalig president Nixon van Amerika de goudstandaard los, Amerika begon met het bijna ongelimiteerd bijdrukken van dollars wat een enorme en onmiddellijk voelbare welstand in Amerika creëerde. De gouden jaren van Aruba's economie en van ons toerisme waren van 1973 tot 1983. Het begon met de opening van de uitbreiding van Holiday Inn van 200 tot 400 kamers, het aantrekken van chartervluchten vanuit Canada door Holiday Inn omdat in die tijden de markten van een eiland geopend moesten worden door charters waardoor bij gebleken succes later de grote reguliere luchtvaartmaatschappijen zouden volgen; de ontwikkeling van het goktoerisme door Holiday Inn en Kings International Casino, dat duizenden plotsklaps enorm rijke Amerikaanse gokkers vanuit New York en andere grote steden, naar Aruba met speciale chartervluchten van ALM liet binnenvliegen en de ontwikkeling van de Venezolaanse en de Columbiaanse markten door Holiday Inn en de toentertijd zo bekende Eline Bartels-Daal die in die landen een ongekroonde koningin was. Marketinginzicht (1), entrepreneurial management, doortastend en snel handelend (2), het gemeenschappelijk vechten voor de 'goede zaak', het toerisme, de economie, het landsbelang (3) en de eenheid op Aruba (4) waren de vier ingrediënten en bouwstenen van Aruba's succes. De Aruba Hotel and Tourism Association was toen een gewaardeerde, gerespecteerde, sterke en invloedrijke organisatie waarnaar geluisterd werd en tezamen met Atia en de Kamer van Koophandel werd menige belangrijke strijd gewonnen; de eenheid was er op Aruba vooral door de enorme invloed van Aruba's nieuwe en jonge politicus Betico Croes, en die eenheid maakte die jaren zo plezierig; er werd ENORM hard gewerkt...... met vrolijkheid, opgewektheid, plezier, vriendelijkheid, vriendschap, vertrouwen in de toekomst en optimisme en dat allemaal gecombineerd met eerlijkheid. Er was volle werkgelegenheid, iedereen die wilde werken, werkte. Iedereen verdiende geld, iedereen werkte hard en wist ook waarvoor, iedereen had plezier en iedereen was netjes, fatsoenlijk en vrolijk. Politici waren betrouwbaar en eerlijk. In 1983 kreeg Aruba een klap, de Venezolaanse bolivar devalueerde en de zakenmensen in Nassaustraat voelden dat onmiddellijk. Geen Venezolaanse kopers meer die van alles en nog wat bij de dozijnen tegelijk kochten, shirts, schoenen, whatever, zonder te kijken grepen ze van alles en strooiden met geld.

De ommekeer

Maar de echte grote klap kwam in 1986 bij het aantreden van de eerste regering Henny Eman van het semi-zelfstandige Land Aruba. Terugblikkend kunnen we nu vaststellen dat dat het keerpunt was in de Arubaanse geschiedenis. Toentertijd realizeerde ik mij dat niet zo, ik was veel te druk met mijn werk in het toerisme, hoorde en las wel veel dingen maar ging er niet diep op in , voor alles dat buiten het toerisme viel had ik toen niet veel belangstelling. Nu weten we dat in 1986 Henny Eman de regering van Aruba omdraaide van eerlijk naar oneerlijk. Van fatsoenlijk en hard werkend voor een gemeenschappelijk doel, naar onfatsoenlijk, corruptie, fraude, eigenbelangen najagen, liegen en bedriegen, politieke vervolging, haat en nijd. En naar de relaties met drugshandelaren, geldwitwassers, criminele praktijken, de introductie van de maffia op het eiland. Alles wat onfatsoenlijk is, zag het daglicht op Aruba vanaf 1986. In mijn wekelijkse column op elke donderdag 'Hard Talk' over de vreemde familie Eman, zal ik verder uitwijden over de duurzame gevolgen van het beleid van Henny 'halve' Eman maar een ding wil ik nu al verklappen: De schade die Henny 'halve' Eman Aruba heeft aangedaan door Aruba het massatoerisme in te storten kan nooit meer ongedaan worden en als dusdanig moet hij de geschiedenisboeken ingaan. De halve (E)man die Aruba onherstelbare schade aandeed.

Kwaliteits- en exclusief toerisme en Aruba

Probeert u zich eens voor te stellen hoe Aruba er had kunnen en moeten uitzien zonder de idioterieën van Henny Eman. De laatste hotels waren dan Bucuti, Hyatt, Marriott en Amsterdam Manor geweest en verder waren er op de juiste momenten kleine vier- en vijfsterren hotels bijgebouwd zoals Tara en enkele condominiumprojecten. Aruba had de eigen cultuur behouden en was geen Latijns eiland geworden, de wegen waren begaanbaar gebleven, Aruba had waarschijnlijk rond 70.000 inwoners gehad, onderwijs en gezondheidszorg waren van kwaliteit, er was volle werkgelegenheid en geen crminaliteit. Voor het volledig verpesten van Aruba EN het binnenbrengen van onfatsoen, criminele drugskartels, behoort de bevolking de familie Eman en hun grote supporter Jossy 'kameleon' Mansur van de Diareo-ochtendkrant volledig verantwoordelijk te houden. Ik zie dat in februari 2015 gebeuren. En ik ga u ook uitleggen hoe dat gaat gebeuren want het schema ligt al klaar.

Het gelukkige nieuwe jaar 2015

Mijn kerstoverpeinzingen zijn dan ook heel prettige; de wetenschap dat er spoedig een eind komt aan de Eman-tirannie geeft me het prettige gevoel dat het nog niet te laat is voor Aruba en dat alles goed zal aflopen. Vanuit het diepe dal van nu, zal de weg teruggevonden worden naar geluk, welzijn, welvaart en voorspoed voor iedereen. En met die gedachten wens ik alle trouwe lezers van Solo di Pueblo en van mijn column, heel fijne, mooie, rustige Kerstdagen toe, met familie, vrede en veel goede hoop voor een beter Aruba.

Otro lugar di biba a kima!

E biaha aki ta na Montserat









Dialuna anochi Brandweer a bay Montserat pa un candela. Aki tat rata tres apartamento banda di otro y uno tabata sacando basta huma. Na yegada nan a haya e candela y a actua di biaha pasobra tabata tin e posibilidad pa e candela expande. Brandweer den un rato a domina e candela. Polis tambe a yega na e sitio, pero mas tanto tabata trabao pa Brandweer. E apartamento ta di un cabayero Filipino, cu probablemente lo a perde casi tur cos. Motibo e biaha aki no tabata mucha cla.

Door di cambio di compania di seguro InsureToStudy Gobierno y studiantenan na Hulanda ta spaar mas di 1 miyon florin pa aña

Mas cobertura pa nos studiantenan entrante 1 di Januari 2015



Nos studiantenan Arubiano cu ta studia na Hulanda ta obliga pa ley Hulandes pa tin un seguro medico y un "ZIP verzekering" ora nan ta bibando na Hulanda. Esaki ta inclui den e fianza di estudio pa hopi aña caba. Gobierno di Aruba ta cera un seguro colectivo pa e studiantenan y pa hopi aña caba e studiantenan tabata sigura door di e mesun compania. Pa transparencia di mercado y pa sigura e studiantenan di e miho pakete na e mihor prijs posibel, Ministerio di Enseñansa y Departamento di Enseñanza recientemente a organisa un destaho publico pa seguro medico y ZIP verzekering pa e studiantenan concerni.

E punto di salida pa e "aanbesteding" tabata ta pa e studiantenan keda minimo cu e mesun cobertura cu nan tin actual na un mihor prijs of pa un mehoracion den cobertura actual na un bon prijs. Door di haci un "openbare aanbesteding , Minister di Enseñansa tabata desea pa tin e porta habri pa tur e companianan cu por ofrece nos studiantenan e seguronan necesario pa participa. Desde 1 di Januari 2015 lo sigura tur studiante na Hulanda na Europeesche Verzekering Maatschappij N.V. via di InsureToStudy. Manera e nomber di e broker mes ta indica, e ta un broker pa seguro specialmente dirigi riba studiante y tin den su portfolio mas di 28.000 studiante como asegurado. E pakete di seguro pa e studiantenan ta inclui un pakete di seguro hopi favorabel y cu mehoracion riba diferente aspecto compara cu e seguro actual. E dos aspectonan mas importante di mehoracion di e pakete ta cobertura pa "repatriering" y tambe cobertura ora e studiante ta den exterior. Pa locual ta trata e "repatriering" e studiantenan no solamente lo ser cubri 100% e gastonan pa bay Hulanda bek ora nan ta den exterior of di Hulanda pa Aruba, pero tambe ta cubri e gastonan di e famia di primera of segundo grado. Ademas di esaki, tambe e seguro nobo lo cubri te cu 7.000 euro pa e famia di e asegurado bay Hulanda den caso di enfermedad di e asegurado, of den caso hopi lamentabel, di fayecimento di e asegurado. Den caso cu studiante ta den exterior (es decir no na Hulanda na unda e studiante ta residencia), e gastonan di e asegurado cu ta cay den e pakete ta ser cubri 100%. E gasto mensual di e pakete di Europeesche Verzekerings Maatschappij N.V. via InsureToStudy cu ta un pakete di ziektekostenverzekering y ZIP verzekering pa cumpli cu tur e exigencianan pa cobertura cu Departamento di Enseñanza a pone ta costa 47,90 Euro pa luna. Esaki manera menciona ta forma parti di e actual Arubalening.

Pa e studiantenan cu ta traha of ta desea di bay traha banda di nan estudio, ta necesario pa e studiante tin un Basiszorgverzekering en bes di e seguro medico. InsureToStudy ta ofrece e seguro aki tambe na un prijs di 75,87 euro pa luna di e compania di seguro Turien & CO. Ora e studiante cuminsa traha e ta obliga di informa su compania di seguro pa e tuma un basiszorgverzekering. Tambe ora e studiante stop di traha e mester informa su compania di seguro pa stop su basiszorgverzekering y cambi'e pa e ziektekosten verzekering. Arubahuis lo informa e studiantenan cu Arubalening riba corto plazo over di e detayenan di e seguro nobo. E studiantenan lo ser pasa over automaticamente na cambio di aña pa e seguro nobo. Entrante 1 di Januari 2016 e studiantenan cu tin Arubalening den nan segundo aña na Hulanda ta liber pa scoge un compania di seguro na su preferencia. Es decir cu nan lo mag di scoge pa keda participa den e pakete colectivo of nan por scoge un otro compania di seguro. "For di inicio e punto di salida tabata pa cera un seguro cu mas cobertura na e mesun of na un miho prijs. Mi ta masha contento cu nos a logra esaki", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a

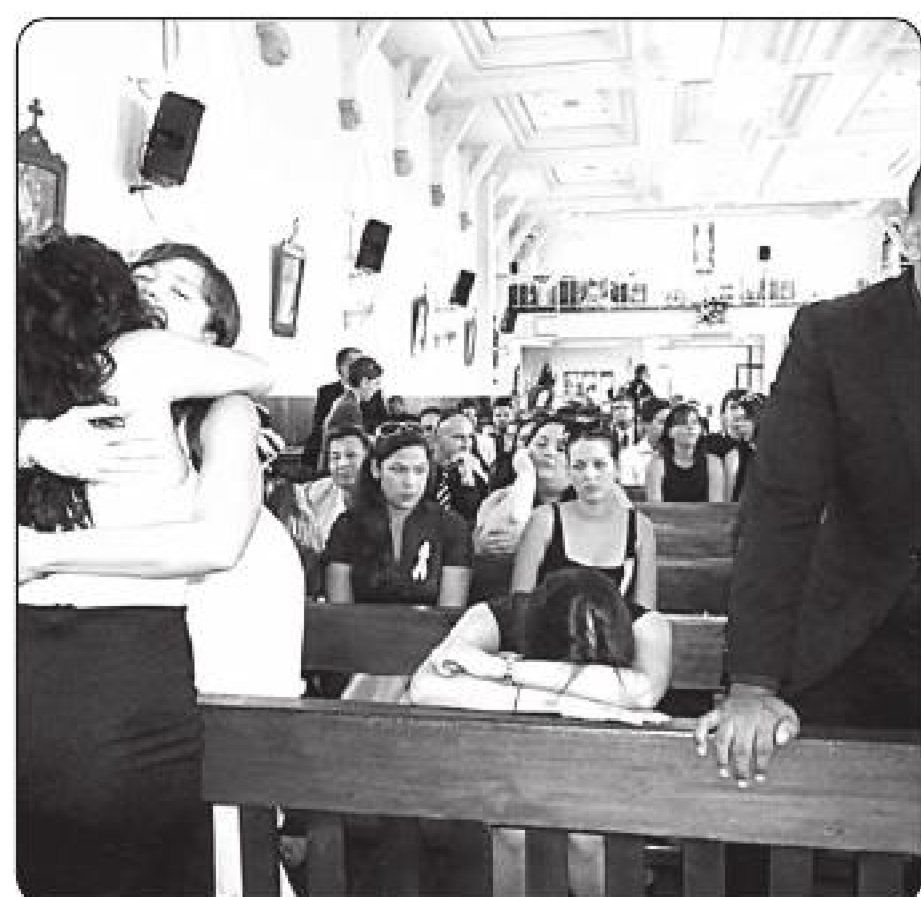
Problema entre bisiña pa motibo di cabrito

CASHERO—Polisnan a bay dialuna 19.17. na Cashero pa un intermediacion. Eynan e muhe B, a bisa cu e cabrito di su bisiña G, a subi riba su auto y come e antenne. Polisnan a bay na e cas di e bisiña, pero e no tabata na e cas. Polisnan a papia cu e mama di G, kende ta bisa cu e cabrito ta di su yiu muhe y e ta na haltura di e problemanan. E mama a bisa cu e ta bay papia cu yiu muhe pa paga e gastonan. Den oranan di atardi, B a bay papia cu G, y e ta bisa cu G, y a declara cu e no ta bay paga e gasto. Polisnan a bay cerca G, y el a bisa cu e ta na haltura di locual cu a pasa, y a bisa cu e ta bay paga e gastonan. B,lo duna G, e recibo.Polisnan a scual G, y a bise pa e tene su cabrito y su cacho den su cura.

Candela den cas na Monserat

MONSERAT—Polis a bay cu urgencia dialuna 21.13. na un cas na Monserat na unda un cas ta na candela. Eynan polisnan a topa cu e bomberonan ta pagando e candela. E doño D, ta bisa cu e ta huur e tereno cu un famia Filipino. Despues e muhe D, a bisa cu e tabata drumi y a sinti holor di huma. El a sali for di e apartamento y a bay cerca e doño. Polis a papia cu e bomberonan, kende a bisa cu nan no sa e origen di e candela. Ningun hende a keda herida y e daño a keda limita.

Fotonan di entiero di Hildward Croes





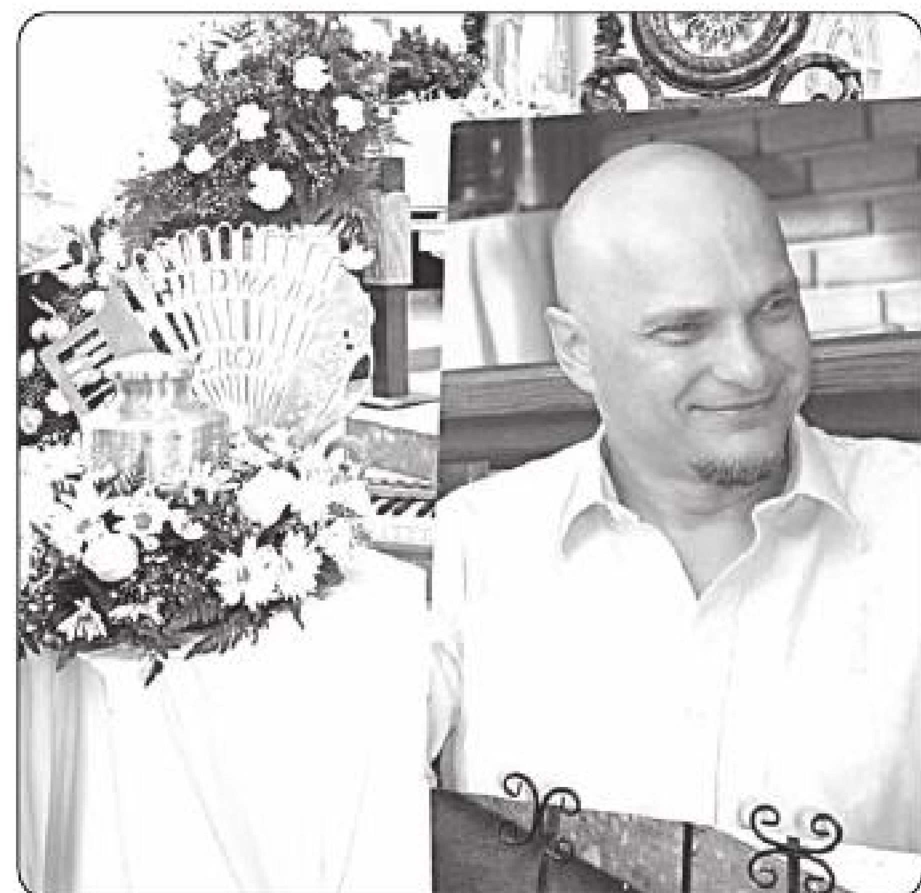









Fotonan di entiero di Hildward Croes











Dama a bay desvia pa un buraco y a perde control bay dal palo di luz y un cura di cas na Yucuri

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Jucuri, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e dama chauffeur di e Daihatsu Terios blauw a bay desvia pa un buraco y a perde control bay dal un palo di luz benta esaki den cura y e Terios a sigui bay dal riba e cura tambe. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima pero mas bien ta spanta e tabata di e accidente.









Solo Local....

YRAUSQUIN a haci entrega di regalo den nomber di su clientenan

Muchanan di Pasadia Bibito Pin ta haya bicicleta regalo



Recientemente e agencia di autonan di marca Ford, Lincoln, Mitsubishi, Mercedes-Benz y Brilliance, esta YRAUSQUIN, a haci un bunita donacion na Pasadia Bibito Pin. Pa algun aña caba a cambia e custumber di manda regalo na cliente y relacionnan comercial, pa usa e suma ey pa haci un donacion na un instancia caritativo. Claro cu esey ta sosode den nomber di tur cliente y tur e companianan cu diariamente ta brinda servicio na YRAUSQUIN. Astrid - Geerman-Perez, Groepleidster, Marcia Kirton- Hodge, verpleegkundige y Gina Leong-Vrolijk, groepleidster na Pasadia Bibito Pin tabata esunnan encarga di ricibi e suma cu lo wordo usa pa compra di e bicicletanan y na mesun momento keda pendiente di yegada di e bicicletanan specialmente traha pa e muchanan clientenan di Pasadia Bibito Pin. Esaki no ta tur! Boluntarionan di YRAUSQUIN lo bishita Pasadia Bibito Pin pa un "clean up" y haci areglonan chikito pa haci e speeltuin mas sigur y bunita pa ora e bicicletanan yega. Pasadia Bibito Pin ta un departamento di e Fundacion pa Personanan cu un Deficiencia Intelectual Aruba. E ta un pasadia pa mucha cu ta brinda servicio na mas o menos 48 cliente entre 2 pa 16 aña. E pasadia tin como meta mas importante optimaliza e desaroyo di e oportunidadnan pa e mucha. Pa e motibo aki e programa cu ta brinda ta pa haci e mucha mas independiente cu ta posibel, stimula e mucha pa tuma iniciativa propio y integra e mucha den comunidad. E agencia di auto Yrausquin, cu ta existi pa mas di 60 aña caba y a traspasa tres diferente generacion den benta di auto di calidad, ta masha contento di por duna algo bek na comunidad y esaki ta un ocasion hopi special pa haci'e.



Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e." Huan 8, 44.

SOLO Local....

Aruba Softball Bond a entrega certificado na umpirenan cu a pasa curso cu exito

Recientemente durante un Christmass Dinner cu un bon ambiente den Trappers Club na Sta Cruz Aruba Softball Bond a haci entrega di certificado na umpirenan cu a pasa nan curso cu exito. Durante 2014 Sr Julio Hellburg un instructor oficial di umpire di ISF tabata na Aruba y a duna un siman di clinica. Tanto parti teoria y tambe riba tereno esta parti praktijk. Despues di esaki certificadonan a wordo prepara na Plant City y firma pa presidente di ISF mr. Dale Mc Mann y tambe hefe di arbitro di ISF Bob Stanton, Istructor Jullio Hellburg y Vice Presidente di ISF pa area di Caribe sr Endy Croes. Umpirenan presente cu a sigui e curso tabata Ivan Romano, Zulayca Willems, Helen Rasmijn, Edward Cannister y sr. Chipen Chirino. Poy Flanegin hunto cu Dilailah Croes Odor a haci entrega na cada un di e umpirenan cu tabata presente cu a pasa e curso cu exito. Mesun anochi Aruba Softball Bond a entrega bukinan di reglamento nobo 2014-2017 na tur esnan presente y asina aporta na mehora calidad y conosemento di reglanan di softball. Esaki sigur lo bon pa campeonato tambe. Aruba Softball Bond kier felicita tur esnan cu a haci nan esfuerzo pa atende e curso aki y a logra nan certificado. Na Maart 2015 lo tin un seminario pa certificacion di umpire na Puerto Rico y Aruba a logra ricibi cupo pa 2 persona y lo bay traha duro pa sigui train nos umpirenan pa prepara 2 di nan pa atende e seminario y ohala cu exito. Si logra certificacion den seminario umpirenan por cuminsa traha durante campeonatonan internacional cu lo ta un logro extra pa Aruba. Pabien!!!







Solo Local.....

Caribbean Palm Village Resort a honra e top empleadonan durante un fiesta di fin di aña









Marilina Marcano Kuiperi di e departamento di reservations a wordo honra na Caribbean Palm Village Resort como Empleado di e di 4 Cuartal, y consecuentemente, e Empleado di Aña pa 2014, pa reconoce su prestacion excelente y resultadonan positivo. Marilina a wordo presenta cu un plakkaat bunita door di Gerente General Interino Astrid Muller durante un ceremonia casual di premiacion, cual a tuma luga den e patio banda di Sweet Peppers restaurant na e resort, cu cocktails y hors d'oeuvres, sigui pa un cena di Pasco festivo, hopi door prizes y bailamento.

E ceremonia di premiacion tambe a elogia otro nominado di e di 4 cuartal pa e titulo di Empleado di Cuartal, cu Gregory Sanchez, maintenance, Rosalba Rasmijn, accounting, Carlos Henao, Pool, Agnes Rodriguez, Housekeeping y Evelyne Boekhoudt, front desk, entre nan.

Un cantidad di empleado na e resort cu a distingui nan mes como streyanan briyante e cuartal aki, cu un mencion di nan nomber riba Trip Advisor, a wordo reconoci pa nan interaccion positivo cu huespetnan, entre nan, Evelyne Boekhoudt, Deborah Rasmijn y Kenjah Howell, front desk, Mislady Fingal y Farley Croes, activities, y Sadia Futa, reservations.

Muller a sigui pa splica cu e recipientenan di e premio di "extra mile" a distingui nan mes cu nan sosten fiel y esfuerzonan considerable denter di nan departamento, incluyendo Richard Webb, Jean Merisier y Clifford Tromp, maintenance, Carlos Henao, Rafael Ramirez y Edgar Bustillo, pool, Mislady Fingal activities, Deborah Rasmijn, Evelyn Boekhoudt, Donalisa Martis, Karel Irausquin, y Kenjah Howell, front desk, y Marilina Marcano Kuiperi, reservations. E ganadornan di e premio a ricibi un ronda di aplauso for di nan coleganan, ademas di muestranan special di aprecio.

E ceremonia di premiacion a demostra e lasonan fuerte cu ta existi entre e empleadonan y e spirito di respet mutuo y cooperacion, cual tabata abundante riba e ocasion aki, durante e evento cu a conta cu Mislady Fingal y Farley Croes como emcee.

Aki por mira e celebracion di logronan y e reconocemento di asociadonan cu a sobresali e aña aki door di miembronan di gerencia y nan coleganan na Caribbean Palm Village Resort.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi rapport di 'Commissie aansluiting MAVO-HAVO'

MAVO y HAVO a formula proposicion pa mehora conexion



Despues di hopi trabao di consulta y evaluacionnan haci, e comision di trabao encarga pa traha e "Rapport aansluiting MAVO-HAVO" a reuni cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa entrega e rapport final y presenta e diferente recomendacionnan cu lo mester implementa. E trabao haci pa yega na completacion di e rapport presenta tabata hopi interesante y hopi positivo pero cu tambe a conoce su retonan na caminda.

E proceso pa yega na e recomendacionnan tabata un eye-opener pa hopi di e miembronan di comision y a confirma e necesidad di sinta, dialoga y intercambia riba un base strucutural pa asina por yega hunto na solucionnan duradero. E tabata un proceso di honestidad caminda cada un partner ta wordo confronta cu su responsabilidadnan y na unda cada un por traha riba mehoracion.

"Esaki ta e comienso, awor nos tin un miho bista di kico mester sosode, kico mester cambia y e espacio y disponibilidad pa traha hunto a wordo crea", asina e Presidente di e comision, James van der Linde a splica. Confianza ta masha esencial den un proceso asina. Tur partner mester tin confiansa den e proceso y cu e resultado lo ta na beneficio di cada scol y pa enseñanza en general. Esaki bo por logra solamente door di traha hunto sr. James van der Linde a enfatisa.

Na April e "Commissie aansluiting MAVO-HAVO" a start cu su prome reunion di trabou pa bin cu un "adviesrapport" pa mehora e conexion entre MAVO y HAVO na Aruba. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a instala e comision oficialmente y ta consisti di representantenan di e diferente directivanan di scol secundario di Aruba. Cada directiva di scol mes a apunta su representante pa asina forma parti di e comision.

E representacion di e MAVO-scholen ta forma pa SKOA, SPCOA y DPS mientras cu Colegio Arubano (SMOA) y Colegio San Nicolas (DPS) cada un tin un representante den e comision, cu ta encabesa y guia door di Ministerio di Enseñansa.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haya importante pa instala e comision pa bin cu recomendacionnan concreto pa mehora e conexion entre MAVO y HAVO pa yega na un miho calidad y rendimento. E accionnan cu lo mester wordo tuma mester garantisa y engrandece e oportunidad y exito di e alumnonan di MAVO cu scoge pa continua cu nan estudio na HAVO.

Na comienso di aña escolar 2013-2014 Colegio Arubano a anuncia cu lo hisa e normanan di admision pa studiantenan di MAVO. Esaki a trece hopi preocupacion y pregunta cerca e alumnonan, MAVO-scholen y tambe den comunidad. Colegio Arubano a señala cu e adaptacion di norma ta necesario mirando e problemanan di transicion y e rendimento abou di e alumnonan di MAVO.

Di otro banda e MAVO-scholen ta reconoce cu tin problemanan di conexion pero cu esaki ta mas bien na e hecho cu tin falta di guia y sosten unabes e alumnonan haci e transicion y tambe na e falta di un bon liña y continuacion den e curiculo entre MAVO y HAVO. E conexion entre MAVO y HAVO ta masha importante mirando nos sistema educacional na Aruba.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a yega na palabracion cu tur directiva di scol pa instala un comision consistiendo di representantenan di MAVO y HAVO pa hunto yega na un miho entendimento di e problema y na un solucion.

E comision tabata tin como tarea entre otro pa duna Minister di Enseñansa conseho con pa mehora e "doorstroom" entre MAVO y HAVO riba e tereno di guia y sosten na alumnonan. E comision tambe mester presenta un proposicion pa mehora e e conexion riba nivel curicular y didactico. Aki e aspecto di programacion y evaluacion (toetsing) na ambos tipo di scol ta hopi importante. Banda di esaki e comision tin cu evalua e normanan di admision di HAVO existente y den caso cu ta necesario bin cu un proposicion pa adaptacion di e normanan y proceso di admision pa HAVO.

E problematica aki no ta nobo, mirando cu na Hulanda tambe a constata e mesun problema di conexion entre VMBO y HAVO. Mientras tanto tin varios accion cu a wordo tuma pa minimalisa e problema aki na Hulanda y pa purba yega na un miho conexion entre e dos tiponan di scol. Tur ta accionnan cu e comision cu a keda instala a analisa y evalua cua di esakinan ta posibel solucionnan pa nos situacion specifico aki na Aruba.

Tin diferente recomendacion hopi concreto awo riba mesa cu tin sosten di ambos e scolnan MAVO como e scolnan HAVO. Minister Hooyboer-Winklaar lo mester bay dicidi cua di e recomendacionnan aki e lo converti den maneho y tambe mester stipula un plan di implementacion y determina den ki secuencia e diferente cambionan lo mester tuma luga.

Pa loke ta e recomendacionnan riba nivel di guia y sosten di alumno e comision ta mira entre otro cu mester optimalisa e "loopbaanorientatie en -begeleiding" na ambos scol. Tambe ta propone un "warme overdracht" structural entre e dos tipo di scolnan por facilita otro di informacion y por anticipa miho riba e miho manera pa vang op y guia cada alumno. Fuera di esaki e comision ta sostene e iniciativa di Summerschool pero ta recomenda pa haci un bon evaluacion di su efecto y resultadonan.

Riba nivel di curiculo, didactica y evaluacion tambe tin mayoria di e recomendacionnan. E comision ta recomenda introduccion di un di 7 vak obligatorio pa Mavo, evaluacion di e eindtermen existente di Mavo, comparacion y evaluacion structural di e metodonan cu ta wordo uza na Mavo y Havo, posibel introduccion di un Mavo XL traject manera conoci na Hulanda pa hobennan cu kier stroom door bay Havo of kier un reto extra. Riba nivel di evaluacion (toetsing) e comision ta recomenda pa bin cu cuadronan/maneho nacional pa toetsing, instalacion di un toetscommissie na ambos Mavo y Havo pa controla e calidad di toetsen, profesionalisacion di maestronan riba e area di toetsing, y miho control di calidad riba e School Examens (SE).

E normanan di admision ainda ta un punto di discusion entre e diferente miembronan di e comision. Riba e punto aki lastimamente no a logra yega consenso ainda. Cada directiva di scol a presenta nan vision y esaki a wordo inclui den e rapport. Nos a haci un comparacion extenso cu ambos Hulanda y tambe Corsou pa mustra diferente opcion. Tambe nos a analisa tur e pro y contra di hisa e normanan di admision awo. Tin un mayoria den e comision cu lo kier mantene e normanan existente, pero tambe tin miembronan cu lo kier adapta e normanan segun e toelatingscode di Hulanda y otro cu kier hisa e normanan mas te ora cu e diferente cambionan cuminsa duna fruto. A palabra cu Minister Hooyboer-Winklaar cu manera aña habri lo bin hunto atrobe pa asina sigui elabora con nos ta sigui dilanti.

Minister Hooyboer-Winklaar ta enfatisa cu mester inverti pa mehora e conexion, ambos riba nivel di guia y sosten como riba nivel di curiculo y evaluacion. Cu solamente hisa norma e problema di conexion no a keda soluciona. Minister ta kere cu inversion den e contenido di enseñansa ta e inversion mas sostenibel y cu lo duna mas fruto. E meta principal ta pa engrandece e oportunidadnan di sigui studia y pa duna guia y sosten pa nos hobennan por ta exitoso. Minister ta kere cu tur alumno tin derecho riba e mesun oportunidadnan y ta convenci den e potencial di nos hobennan. "Trabaonan ta hopi pero y tur esaki lo tuma su tempo pero nos lo persevera y introduci poco a poco, conserva hopi puntonan di maneho y supera obstaculonan pa adelanto di enseñansa", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatisa na momento cu e la ricibi e rapport.

Solo Local.....

Homber balente a rescata dama chauffeur cu a accidenta riba un mata di kwihi mientras e auto tabata na candela

Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Jamanota unda e auto a cuminsa pega na candela, mesora a dirigi tanto polis, ambulans como tambe bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a nan a nota cu e auto tabata na candela y un habitante a saca e victima for di e auto ya cu e auto tabata na candela y a hal'e bay cune na un distancia pa asina si e auto explota esaki no haci e dama daño. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima mientras na yegada di bombero mesora a cuminsa combati e candela. Investigacion haci na e sitio a indica cu e dama chauffeur pa un of otro motibo a baha caminda na man drechi y a bay dal riba un mata di kwihi. E impacto tabata fuerte cu hasta e auto a pega na candela. Bomberonan a combati e candela y e persona di ambulans a transporta e victima pa hospital.











Solo Local.....

Accidente cu impacto basta fuerte na e cruzada banda di Alhambra Casino







Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Alhambra, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer di e Toyota Yaris no a duna preferencia na e Jeep y nan a dal den otro. Un dama den e Yaris tabata keha di dolor. na yegada di e ambulans nan a atende e dama.

Solo Local......

Santa Claus is coming to Down Town!

'Un exito rotundo'

Diasabra ultimo 20 di December Boolchand's tabata tin e placer pa tin Santa Claus di bishita na e tienda localiza den Havenstraat. Tur esnan cu a pasa bishita Boolchand's y esnan cu tabata hasi compras pa e dianan venidero, tabata tin e opportunidad pa tuma un potret cu Santa Claus. E homber famoso den cora a haya un stoel sumamento comfortable pa asina ricibi tur mucha y hende grandi pa tuma un bunita potret, como recuerdo di e dianan di fiesta di aña 2014. Santa Claus a wordo rondona door di bunita décor y musica di Pasco, pa asina pone un ambiente agradabel durante e atardi aki. Tur esnan cu a tuma potret cu Santa Claus a ricibi un print out gratis pa hiba nan cas. Pero no ta solamenta pafor tabata tin un ambiente di fin di aña pero paden e empleadonan tambe a participa bisti na cora cu nan petchi di Santa Claus, atende tur cliente cu a bin busca nan artefacto na prijs cu bo no por haya ningun otro caminda.

Boolchand's ta recorda bo ariba e campaña di fin di aña 'Shop y Gana'. Cu cada compra di AWG. 50,- bo lo ricibi un coupon cu bo por tira den tombola despues cu a yena esaki pa asina tin chens di gana un giftcertificate na un balor di AWG.2500,- cu por wordo usa den Boolchands of D'Orlahn.

Boolchand's kier a gradici henter e pueblo di Aruba pa e apoyo durante henter e aña di 2014 y nos ta desea pa sigi sirbi e pueblo den e aña venidero. Tambe lo kier desea tur hende feliz dianan di Pasco y un aña nobo prospero.









ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA BIENTO FUERTE.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.
ALERT -- WEES VOORZICHTIG OP DE OPEN ZEE VANWEGE DE HARDE WIND.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 24 DI DECEMBER 2014

COMPILA: DIAMARS 23 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU ALGUN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:58 AM Y TA BAHA 06:22 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (11 TE 21 NUDO). DE BEZ ENCUANDO RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 (40 TE CU 50 KM/HR, 22 TE CU 27 NUDO)

SITUACION GENERAL: UN AREA DI PRESION HALTO TA MANTENE A BIENTO FUERTE PA E RESTO DI SIMAN. E MESUN AREA AKI POR PUSA RATO RATO ALGUN HUMEDAD DEN NOS AREA I POR CREA ALGUN AWACERO PASAJERO. INDICACION TA CU DIARANSON E CHENS PA AWA LO TA MENOS SI COMPARA CU TABATA DIAMARS.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 9 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. HUMEDAD DEN NIVELNAN ABOU POR INDUCI UN YOBIDA PASAJERO. BIENTO TA KEDA FUERTE. TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 1.40

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 1.80

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 24 DI DECEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Diamars merdia 23 December

Catochi
2034
1321
7621

Big 4
7463

Zodiac
7945 Aries

xxxxxxxxxx
x
x
x

Diamars Anochi 23 December

Catochi
1747
4751
0719

Big 4
1596

Zodiac
5101 Capricornio

Mini Mega
03 – 20 – 01 – 21 MB 13

Lotto di dia
25 – 26 – 01 – 27 – 16

Corsou
9186
3172
4478

Diario
8397
7464
1927

Super 4
1989

4 skina DIA
8717

4 Skina Cur
9648

DOMINO "RECONZILIAZIONE" NA 99 BAR RESTAURANT!!

Kudawecha – Diasabra dia 20 di December, 99 Bar & Restaurant a tene tremendo torneo di domino pa tur su fiel batido di piedranan di full aña, pa di e moda aki inicia temporada di fiesta. E gran patronisador un biaha mas tabata Romar Trading, kende semper tin deporte di domino na pecho. Sinembargo, en vez di "zomaar een ander toernooi", e torneo aki a desaroya su mes den un berdadero opera Italiano titula "Il Riconziliazione", pa despues den ultimo acto transforma inesperadamente den un clasico tragedia Griego!!

Ta'sina cu despues di un temporada di "despecho" dos di e duro nan den domino y amigo nan di tempo cu nan a hunga futbol, esta Don Valeriano de Kort, conosi como e guy mas sportief di hemisferio occidental, y Don Chicho Erasmus, conoci como "el hombre de poca palabras" na Cochabamba Bolivia, a disidi cu un biaha mas nan lo busca moda di coy victoria. Pero, manera hopi di nos sa, victoria no ta dje fasil ey pa coy.....

E torneo ta start cu varios equipo ta wordo "horca" di biaha!! Salomon "Time Share" Heyden y Tico "White Cheese" Velazquez ta sali brabo contra "Toppi" Toppenberg y e guy cu record mundial di "laga bay" den lama, esta Japi "mi'n debe tanto" Webb!!

N'e otro banda Franklin "Big River" Ruiz y Maduro ta haya sa ta cuant'or tin ora Han "99" y Osbaldo dal nan duro duro!! N'e otro mesa Tinchi "sin placa" cu Gibi ta suta Tinchi "cu placa" cu Ronny, mientras cu e gran opera "IL Riconziliazione" ta cuminsa ora cu Don Chicho y Don Vale ta pasa raspa Efi cu Joe "cera wega" Giel mane nada!! Den voz "tenor" Don Chicho y Don Vale ta gaba otro sin fin mientras cu nan ta elimina otro contrincante, esta Tinchi cu Gibi!! "Questo e una amicizia bello!!", Chicho ta laga rezona den voz tenor, "Un amicizia d'il tempi di calcio!!".

Esnan cu no por sigui e italiano creole di Chicho ta core subi google, mientras cu bao euforia grandisimo Don Chicho y Don Vale ta clasifica p'e gran final! Pero, mientras tanto, nubia nan scur ta formando n'e otro mesa....nubianan cu lo yobe pisa ariba e "riconziliazione" recien...

Den un forma hopi convincente, Salomon Heyden y Tico Velazquez ta mustra Han cu por ta mihor e sigui cushina y laga domino pa otro! Bao gran expectativa, Don Chicho y Don Vale ta cuminsa e "showdown" contra Salomon y Tico, pero ya den prome tanda por ripara cu e "riconziliazione" a cuminsa mustra señal di "cansansio" of den lenguahe di opera, di "stanchezza"!!! Salomon y Tico ta gana e prome round, y akinan e opera ta tuma un rumbo di un tragedia Griego, ora cu Don Vale bira "Hulk"!! Un proposicion "sportief" ta wordo haci door di "Hulk" cu si e wega tabla na 1-1 e premio ta wordo parti, pero akinan Salomon y Tico ta bari e proposicion aki foi mes simplemente door di suta Don Vale y Don Chicho un biaha mas!! Cu 2-0 Salomon cu Tico ta logra coy victoria, y "il riconziliazione" ta kla pa drenta "acto final"!! Un palabra sincero di danki ta bay di Han pa tur su fiel hungadornan di domino, y claro tambe pa Romar Trading pa su tremendo patronizacion den esaki!! Keda pendiente shonnan paso "il riconziliazione part 2" ta na caminda!!!

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1 siman

Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

Ta busca

Security Guard
Masculino, edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi Papiamento , Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita
TEL 588-3677

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 480.000,--. Yama 5937118.

BOLO PA PASCO



Pa pedido di bolo y cos dushi, yama Glenda Zavala na 7405660

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

Ta Huur

Un Snack Shop (Take Away) den bon condicion espacioso y situa na caminda grandi
Sta.Cruz 27
Pa Mas Informacion yama: 5941402

TA BENDE

Hyundai Getz aña 2009 automatic Den bon condicion, low milage. Interesa yama 594-2334

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

TA HUUR

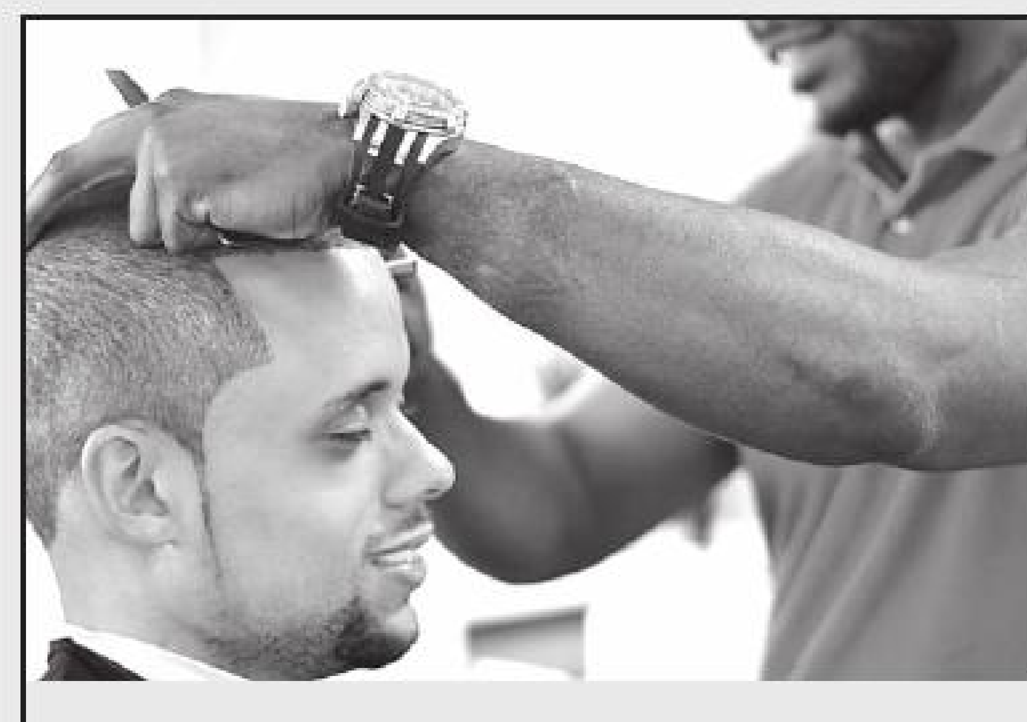
executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk was en berghok rustige buurt scopetstraat 7 ponton afls.2750/p mnd zonder meubels afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta Bende

Convertible Fishing Boat " Adela"





Lots of extra Fishing Gear Included

Name: ADELA
Engines: Cummins;
Engine 1: Diesel 1.7 4-cylinder 120HP
Engine 2: Stern Drive
Length: 27 feet (Custom Build)
Interior: Bathroom, shower & sitting area Trailer included
Exterior: Fly Bridge
Other: 2xGPS, Radar and Fish/ Depth sounder
Boat is located at Nautical Club
For information and viewing of this Great Boat Call 661-3599

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Solo Local......

Pa falta di iluminacion y borchi dama chauffeur no a ripara e verkeersplateau y a brake y accidenta

Ultimamente nos por mira con D.O.W. ta poniendo un gran cantidad di verkeersplateau na tur parti y varios di nan sin borchi y hasta sin luz . Diripiente bo ta haya bo cu sorpresa. Diamars mey anochi esey tabata e caso na Bernhardstraat





unda D.O.W. a laga pone e verkeersplateau, pero varios di nan ainda falta borchi y hasta luz pa na ultimo momento bo ta haya bo cu perdemento di control. Esey ta e caso aki tambe unda e dama chauffeur a brake di golpi y perde control bay dal riba muraya. Door di e impacto e dama a resulta herida, y a ser atendi pa personal di ambulans.







Solo Local.....

San Nicolaas Taekwondo Center a celebra su cena di pasco

Dialuna dia 8 di December 2014 San Nicolas Taekwondo Center y B.B. Taekwondo Center bao guia di Master Eric Barry hunto cu e atletanan di dicho school y mayornan a tene na Cena di Pasco na Renaissance Convention Center na Seaport. Como invitado special tabata presente Master Alberto Klaber y Esposa y nan dos baby's Quentan y Eyden. E anochi tabata placentero.

Tur hende presente a come y goza di e anochi ey.

E atletanan cual a sobre sali pa aña 2014 ta:

Atleta mas destaca 2014 a sali Tristen Cijntje.

Atleta most outstanding 2014 a sali Akeem Ignacia.

Atleta mas disciplina 2014 a sali Michael Poulina

Rookie of the year 2014 a sali Vincent Grovel.

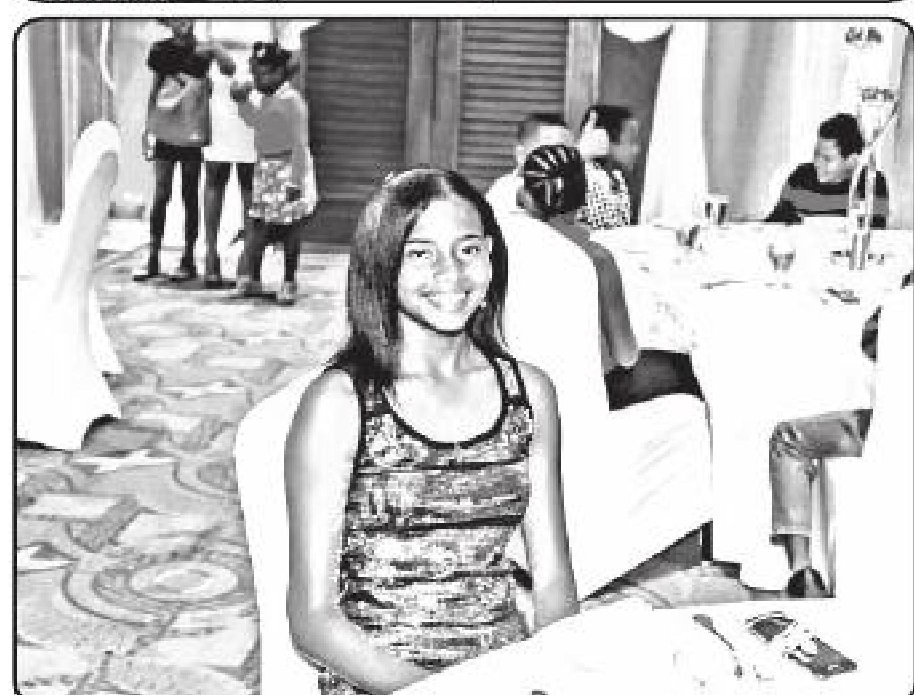
E anochi ey a wordo entrega 7 Christmas basket na 7 mayor cual tabata presente e anochi ey cual tabata:

Sr. Alvin Molina, sr. Freddy Molina y Esposa, sr. Geerman, sra. Debbie Dormoy, sra. Charles, sra. Lake y sra. Juraima Anetia.














Solo Obituario.....

Resultado completo di e ultimo campeonato Nacional organiza pa San Nicolaas Taekwondo center bao guia di Master Eric Barry

Diasabra dia 6 di December 2014 San Nicolas Taekwondo Center bao guia di Master Eric Barry a organiza un campeonato national na e gymzaal di Prinses Christina situa na San Nicolas. Un total di 55 atleta di Taekwondo a participa na e campeonato national aki. E 8 schoolnan cu a participa ta:

Brazil Taekwondo Stichting, Caribbean Taekwondo Instituut, Crotalus Taekwondo Center, Noord Taekwondo Center, Estrella Taekwondo Center, Tiger Taekwondo Academy, Aruba Taekwondo Academy y San Nicolas Taekwondo Center.

E siguiente atletanan cu a sobre sali den e campeonato nacional ta:

Best male fighter infantil a sali Joshua Klaber

Best female fighter infantile a sali Jewell Illidge

Best fighter cadet a sali Jyaamur Delemore

Best fighter junior a sali Angelo Rodriquez

Best Team Brasil Taekwondo Stichting.

E atletanan cual a participa den e campeonato nacional aki ta lo siguiente:

Pool no.1.

1. Yudelen Kelly (Tige)

2. Amalia Maessen (Tiger)

Pool no 2.

1. Rushawn Vorst (Br.)

2. Daniel Bolotto (Tiger)

Pool no.3.

1. Akeem Ignacia (SN)

2. Kaylon Bislip (Tiger)

Pool no.4.

1. Jaden Molina (SN)

2. Jairson Winterdal (Tiger)

Pool no.5.

1. Jewell Illidge (Aua Acad.) (Best fighter Infantil)

2. Zeyna Jimenez (Cro.)

Pool no.6.

1. Sarabela Jhonson (Br.)

2. Mina Ras (Cro)

3. Lixandra Bell0 (Br.)

Pool no.7.

1. Mia Ras (Cro.)

2. Indra Henriquez (Br.)

3. Samantha Tromp (Cro.)

Pool no.8.

1. John Liendo (Br)

2. Deniso Benders (SN)

Pool no.9.

1. Joshua Klaber (Bra) (Best fighter infantil)

2. Karlson Peterson (Cro.)

Pool no.10.

1. Shaumar Montavo (Estr)

2. Zyon Thielman (Tiger)

Pool no.11.

1. Akeal Richardson (SN)

2. Seth Abraham (Br.)

Pool no.12.

1. Jewell Illidge (Aua Acad.)

2. Lucas Croes (Tiger)

Pool no.13.

1. Jahmani Eisden (Br.)

2. Nasip Bislip (Tiger)

Pool no.14.

1. Andy Emile (SN)

2. Luigi Lake (Br.)

Pool no.15.

1. Damon Delamore (Br.)

2. Michael Poulina (SN)

Pool no.16.

1. Rashwau Leon (Cro.)

2. Dyklan Helder (Tiger)

Pool no.17.

1. John Liendo (Br.)

2. Urvin Kelly (Estr.)

Pool no.18.

1. Justin Arrindell (Bra.)

2. Bryan Charles (SN)

Pool no.19.

1. Adam Liendo (Br.)

2. Charrick Winterdal (Tiger)

Pool no.20.

1. Stargell de Cuba (Car.)

2. Jourde Klaber (Br.)

Pool no.21.

1. Vincent Grovel (SN)

2. Woodler Paul (Br.)

Pool no.22.

1. Zahyon Klaber (Br.)

2. Shaun Mardenborough (Tiger)

Pool no.23.

1. Iyaamur Delamore (Br.) (Best fighter cadet)

2. Abed Mesidor (SN)

3. Eiber Torres (Tiger)

Pool no.24.

1. Kenneth Galeano (Estr.)

2. Wayne v/d Biesen (Tiger)

Pool no.25.

1. Jan Elise (Tiger)

2. Dimitri Beallez (Estr.)

Pool no.26.

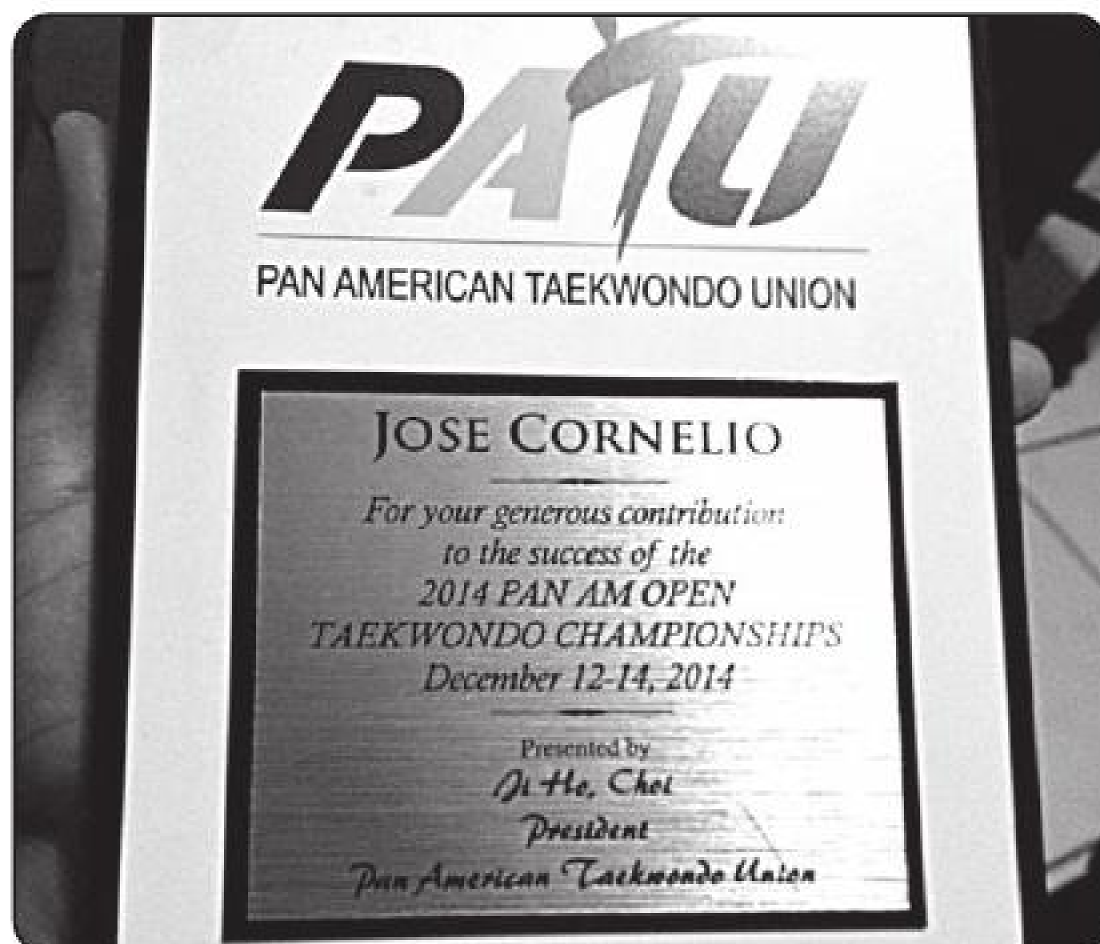
1. Angelo Rodriquez (Tiger) (Best Fighter Junior)

2. Stargell de Cuba (Car.)





Grandmaster Sir Chaco Cornelio ta cera aña 2014 cu campeonato Pan Americano na Portland, Oregon



Un biaha mas Sir Chaco Cornelio ta luci como referee na campeonato G1 na nivel internacional, e biaha aki na Portland, Oregon. Sir Chaco Cornelio cu ta un referee di Taekwondo hopi activo a ser apunta pa referee na e ultimo campeonato organiza pa Pan American Taekwondo Union. Na e campeonato aki a bin tende di otro referee na cu Sir Chaco Cornelio ta ser yama e Legend di Aruba. Esaki debi cu Sir Chaco tin hopi titulo riba su nomber y dignamente ta representa Aruba tur rond di mundo. Un ser humilde, honesto y semper imparcial den su decisionnan di arbitrahe. Mas respet y admiracion ta esnan na nivel internacional cu ta aprecia Sir Chaco Cornelio y mas ainda di comparti cu experiencia riba cancha di taekwondo. Pabien di Noord Taekwondo Center. Riba e foto por aprecia un plakkaat di aprecio pa su participacion na e campeonato.